

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

Handelsnamn

Ozerna Compact

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Use of the substance/mixture

Detergent

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Adress/Producent

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefonnummer +49 441 9317 0

Faxnummer +49 441 9317 100

Ytterligare Department product safety / +49 441 9317 108

upplysningar /

telefon

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

1.4 Telefonnummer för nödsituationer

112 – begär Giftinformation

AVSNITT 2: Farliga egenskaper ***

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Eye Irrit. 2

H319

*
*
*

Produkten är klassificerad och märkt enligt förordning (EG) nr. 1272/2008
För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

2.2 Märkningsuppgifter

Märkning enl. förordning (EG) nr. 1272/2008**Faropiktogram *******Signalord *****

Varning

Faroangivelser ***

H319

Orsakar allvarlig ögonirritation.

Skyddsangivelser ***

P280.9

Använd ögonskydd.

P305+P351+P338

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

P310

eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.
Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN eller läkare.

2.3 Andra faror

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen. Denna produkt innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar ***

3.2 Blandningar

Farliga komponenter ***

natriumkarbonat

CAS-Nr.	497-19-8				
EINECS-nr.	207-838-8				
Registreringsnr.	01-2119485498-19-XXXX				
Koncentration	>= 10	<	25	%	
Eye Irrit. 2	H319				

sodium carbonate peroxyhydrate

CAS-Nr.	15630-89-4				
EINECS-nr.	239-707-6				
Registreringsnr.	01-2119457268-30-XXXX				
Koncentration	>= 10	<	24	%	
Acute Tox. 4	H302				
Eye Dam. 1	H318				
Ox. Sol. 3	H272				

Koncentrationsgränser (förordning (EG) nr. 1272/2008)

	Eye Dam. 1	H318	>= 25 %
	Eye Irrit. 2	H319	>= 7,5 < 25 %
ATE	oral	1.034	mg/kg

Sodium dodecylbenzenesulfonate

CAS-Nr.	25155-30-0				
EINECS-nr.	246-680-4				
Registreringsnr.	01-2120088038-51-XXXX				
Koncentration	>= 3	<	5,5	%	
Acute Tox. 4	H302				
Skin Irrit. 2	H315				
Eye Dam. 1	H318				

cATpE	oral	500	mg/kg
-------	------	-----	-------

Silicic acid, sodium salt

CAS-Nr.	1344-09-8				
EINECS-nr.	215-687-4				
Registreringsnr.	01-2119448725-31-XXXX				
Koncentration	>= 1	<	4,6	%	
Skin Irrit. 2	H315				
Eye Irrit. 2	H319				
STOT SE 3	H335				

Alcohol C12-C14, ethoxylated (>2-5 EO)

CAS-Nr.	68439-50-9				
EINECS-nr.	500-213-3				
Registreringsnr.	01-2119487984-16-XXXX				
Koncentration	>= 1	<	10	%	

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Eye Irrit. 2 H319
 Aquatic Acute 1 H400
 Aquatic Chronic 3 H412

Koncentrationsgränser (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Eye Irrit. 2 H319 $\geq 1 < 10 \%$
 Eye Dam. 1 H318 $\geq 10 \%$

Sodium palmitat

CAS-Nr. 408-35-5
 EINECS-nr. 206-988-1

Koncentration $\geq 1 < 10 \%$

Eye Irrit. 2 H319

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****Vid inandning**

Sörj för frisk luft. Uppsök omedelbart läkare.

Vid hudkontakt

Tvätta genast med tvål och vatten.

Vid ögonkontakt

Vid kontakt med ögon, skölj grundligt med mycket vatten eller särskild tvättvätska. Kontakta genast läkare.

Vid nedsväljning

Skölj munnen direkt och drick rikligt med vatten. Kontakta genast läkare.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**5.1 Släckmedel****Lämpliga brandsläckningsmedel**

Släckpulver, Spridd vattenstråle, Skum

Olämpligt släckningsmedel

Skarp vattenstråle

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Inga kända

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Brandavfall skall omhändertas enligt föreskrift.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Undvik dammbildning. Använd lämpligt andningsskydd vid risk för kontakt med ångor/damm/ aerosoler. Använd lämplig personlig skyddsutrustning.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Får ej släppas ut i avlopp eller vattendrag o. dyl.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Behandla upptaget material enligt anvisningar i Avsnitt 13 "Avfallshantering".

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Beakta skyddsföreskrifterna (se Avsnitt 7 och 8).

AVSNITT 7: Hantering och lagring

7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Undvik dammbildning. Använd utsug vid dammande hantering.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Tillslut öppen behållare noggrant och lagra upprätt för att förhindra att material strömmar ut. Förpackningen förvaras väl tillsluten, svalt och torrt.

7.3 Specifik slutanvändning

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

8.2 Begränsning av exponeringen

Tekniska åtgärder / Åtgärder beträffande hygien

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier. Följande information om personlig skyddsutrustning (PPE) ska ses som ett förslag. Valet av nödvändig personlig skyddsutrustning måste övervägas av arbetsgivaren beroende på de aktiviteter som ska utföras och de lokala förhållandena. Om det under riskbedömningen på plats fastställs att det inte är någon fara för den anställde finns det inget behov av att bära PPE eller omfattningen av den PPE som ska användas kan anpassas därefter.

Andningsskydd - Anmärkning

Använd andningsapparat vid dammbildning. Korttidsmask, filter P3

Skyddshandskar

Kemikaliebeständiga handskar

Lämpligt material	nitril		
Handsktjocklek	>	0,35	mm
Genombrottstid	>	480	min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

Ögonskydd

Tätslutande skyddsglasögon

Kroppsskydd

ogenomsläppliga skyddskläder

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Aggregattillstånd	Pulver
Färg	vit
Lukt	produktspecifik
Smältpunkt	
Anmärkning	ej bestämt
Explosionsgräns	
Anmärkning	irrelevant (fast)

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Flampunkt

Anmärkning Ej tillämplig

Antändningstemperatur

Anmärkning irrelevant (fast)

Termiskt sönderfall

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

pH-värde

Värde ca. 10,6

Löslighet i andra lösningsmedel

ej bestämt

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning ej bestämt

Ångtryck

Anmärkning ej bestämt

Ångdensitet

Anmärkning irrelevant (fast)

Partikelegenskaper

Anmärkning ej bestämt

9.2 Annan information**Luktfritt**

Anmärkning Ej disponibel

Vattenlöslighet

Anmärkning fullständigt blandbart

BulkdensitetBulkdensitet ca. 640 kg/m³**AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet****10.1 Reaktivitet**

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

10.2 Kemisk stabilitet

Produkten är stabil.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Skyddas mot väta.

Termiskt sönderfall

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

10.5 Oförenliga material

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

AVSNITT 11: Toxikologisk information**11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008****Akut oral toxicitet**

ATE 3.526 mg/kg

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

metod Beräknat värde (Förordning (EG) 1272/2008)

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut oral toxicitet (Komponenter)**Silicic acid, sodium salt**

Referenssubstans

Silicic acid, sodium salt

Species

råtta

LD50

3400

till

5150

mg/kg

Källa

Litteraturvärde

sodium carbonate peroxyhydrate

Species

råtta

LD50

1034

mg/kg

Akut dermal toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut dermal toxicitet (Komponenter)**Silicic acid, sodium salt**

Referenssubstans

Silicic acid, sodium salt

Species

råtta

LD50

5000

mg/kg

Akut toxicitet vid inandning

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut toxicitet vid inandning (Komponenter)**Silicic acid, sodium salt**

Referenssubstans

Silicic acid, sodium salt

Species

råtta

LC50

2,06

mg/l

Försökstid

4

h

Frätande/irriterande på huden

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation

värde irriterande

Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

sensibilisering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Sensibilisering (Komponenter)

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Mutagenicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Reproduktionstoxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerogenitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet (STOT)**Enstaka exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

11.2 Information om andra faror**Hormonstörande egenskaper för människor**

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor.

AVSNITT 12: Ekologisk information

12.1 Toxicitet

Fisktoxicitet

Silicic acid, sodium salt

Referenssubstans	Silicic acid, sodium salt		
Species	zebrabarb (zebrafisk, Brachydanio rerio)		
LC50	1108		mg/l
Försökstid	96	h	

sodium carbonate peroxyhydrate

Species	Pimephales promelas		
LC50	70,7		mg/l
Försökstid	96	h	

Daphniatoxicitet

Silicic acid, sodium salt

Referenssubstans	Silicic acid, sodium salt		
Species	Daphnia magna		
EC50	1700		mg/l
Försökstid	48	h	

sodium carbonate peroxyhydrate

Species	Daphnia magna		
	4,9		mg/l
Försökstid	48	h	

Toxicitet för alger

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

Toxicitet för bakterier

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Tensiden som ingår i denna beredning uppfyller (Tensiderna som ingår i denna beredning uppfyller) kraven på biologisk nedbrytbarhet enligt definitionen i förordningen (EG) nr. 648/2004 för detergentier.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning ej bestämt

12.4 Rörlighet i jord

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen.

12.6 Hormonstörande egenskaper

Hormonstörande egenskaper för miljön

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

12.7. Andra skadliga effekter

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Restavfall

Allokering av ett avfallskodnummer enligt den europeiska avfallskatalogen (EAK) skall göras efter avtal med regionalt avfallshanteringsbolag.

Förenad förpackning

Helt tömda förpackningar kan återvinnas.

AVSNITT 14: Transportinformation

	Vägtransport ADR/RID	Sjötransport IMDG/GGVSee
14.1 UN-nummer	Produkten är inget farligt gods i landtransport.	Produkten är inget farligt gods i sjötransport.
14.2 Officiell transportbenämning	-	-
14.3 Faroklass för transport	-	-
14.4 Förpackningsgrupp	-	-
Faroetikett		
14.5 Miljöfaror	-	-

Information för alla transportslag**14.6 Särskilda skyddsåtgärder**

De personer som transporterar produkten, ska vara förtrogna med rutiner för vad som ska göras i händelse av en olycka eller ett spill.

Andra upplysningar**14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument**

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter *****15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****Ingående ämnen (förordning (EG) nr. 648/2004)**

15 % och mer, dock mindre än 30 %: ***

syrebaserade blekmedel

5 % och mer, dock mindre än 15 %: ***

zeoliter, njoniska tensider

under 5 %: ***

nonjoniska tensider, Tvål, polykarboxilater

Ytterligare beståndsdelar ***

enzymer

VOC ***

VOC (EC) 0 %

Andra upplysningar ***

* Ozerna Compact

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Produkten innehåller inga ämnen enligt: Kandidatlista för införande i bilaga XIV i förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

Andra upplysningar

The HSNO Approval Number for this Group Standard is HSR002526.

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Det har inte utförts någon kemisk säkerhetsutvärdering för denna produkt.

AVSNITT 16: Annan information

Klassificering och metod som tillämpats för att bestämma klassificeringen av blandningar enligt förordning (EG) nr. 1272/2008 [CLP]:

Eye Irrit. 2 H319 På bas av testdata

H-sättning(ar) i kapitel 2/3

H272	Kan intensifiera brand. Oxiderande.
H302	Skadligt vid förtäring.
H315	Irriterar huden.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H335	Kan orsaka irritation i luftvägarna.
H400	Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

CLP-kategorier från avsnitt 2/3

Acute Tox. 4	Akut toxicitet, Kategori 4
Aquatic Acute 1	Farligt för vattenmiljön, akut, Kategori 1
Aquatic Chronic 3	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 3
Eye Dam. 1	Allvarlig ögonskada, Kategori 1
Eye Irrit. 2	Allvarlig ögonirritation, Kategori 2
Ox. Sol. 3	Oxiderande fasta ämnen, Kategori 3
Skin Irrit. 2	Irriterande på huden, Kategori 2
STOT SE 3	Specifik organotoxicitet – enstaka exponering, Kategori 3

Förkortningar

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 CAS: Chemical Abstracts Service
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 EAK: Europäischer Abfallkatalog
 VOC: Volatile Organic Compound
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
 TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
 INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
 n.a.g.: nicht anders genannt
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
 BGW: Biologischer Grenzwert
 TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
 OEL: Occupational exposure limit
 SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
 WEL: Workplace exposure limit
 MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)
 MEL: Maximum exposure limits
 NOEL: No observable effect level
 NOEC: No observable effect concentration
 LD: Lethal dose
 LC: Lethal concentration

*** Ozerna Compact**

Reviderad datum: 01.08.2025

8770009609

Version: 3 / SE

Master No. MA-200

Utskriftsdatum: 14.01.2026

LLC: Lowest lethal concentration

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

WHO: World Health Organization

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

Kompletterande information

Relevanta förändringar i förhållande till tidigare versioner av detta säkerhetsdatablad är markerade med:

Dessa uppgifter motsvarar vår nuvarande kännedom om produktens egenskaper sett ur ett säkerhetsperspektiv. De ska endast ses som vägledande information om de faror/skyddsåtgärder som är förknippade med yrkesmässig hantering av produkten, och ska således inte betraktas som garanterade produkttegenskaper.